



**03.01.SW01 Ansuchen um Zuweisung
einer Seniorenwohnung mit
Begleitvertrag**

An die Verwaltung des
ÖBPB Seniorenzentrum
Völs am Schlern
Kartatscherweg 2

39050 Völs am Schlern

Der/Die Unterfertigte _____ geboren
am _____ in _____ wohnhaft in
_____ Str. _____

Steuernummer: _____ Tel: _____

E-Mail-Adresse: _____

ersucht

um Zuweisung einer **Seniorenwohnung mit Begleitvertrag** im Sinne des
Beschlusses der Landesregierung vom 29.11.2022 Nr. 888 im ÖBPB
Seniorenzentrum Völs am Schlern für sich alleine bzw. für sich und
_____.

Er/Sie erklärt/erklären (bei gemeinsamen Ansuchen müssen beide Antragsteller
die Kriterien erfüllen):

mindestens 65 Jahre alt zu sein

Der Pflegestufe 0 oder 1 anzugehören bzw. für die Erstellung der Rangliste das
Ansuchen um Pflegeeinstufung zu stellen.

Kontaktperson im Bedarfsfall:

⇒ Zu- u. Vorname: _____ Verwandtschaftsgrad: _____

Anschrift: _____ Tel: _____

E-Mail-Adresse: _____

Weitere Angehörige oder Bezugspersonen sind:

⇒ Zu- u. Vorname: _____ Verwandtschaftsgrad: _____

Anschrift: _____ Tel: _____

E-Mail-Adresse: _____

⇒ Zu- u. Vorname _____ Verwandtschaftsgrad: _____

Anschrift: _____ Tel: _____

E-Mail-Adresse: _____

Begründung und Bemerkungen:

Eigenerklärung für Ansässigkeitsbescheinigung sowie Familienbogen:

- Der/Die die Gesuchsteller/in erklärt den meldeamtlichen Wohnsitz an der oben angegebenen Adresse zu haben.
- Seit _____ in der Gemeinde Völs am Schlern ansässig zu sein.
- Dass die meldeamtliche Familie aus folgenden Personen besteht:

Name	Geb. Datum	Geb. Ort

Ort und Datum: _____

Folgende Unterlagen werden beigelegt:

- Einstufungsbescheid Pflegesicherung (wenn vorhanden)
- Letzte Steuererklärung Modell 730,CUD oder UNICO
- Kopie Ausweis und Steuernummer

INFORMATIONEN ÜBER DIE DATENVERARBEITUNG UND SCHUTZ DER VERTRAULICHKEIT PERSONENBEZOGENER DATEN im Sinne des Artikel 13 der EU Datenschutz-Grundverordnung 2016/679 ("DSGVO" oder "Verordnung")

Das Seniorenzentrum Völs am Schlern ist als Verantwortlicher der Datenverarbeitung durch die Ausübung der Dienstleistung „Begleitetes und betreutes Wohnen für Senioren“ im Besitz Ihrer Daten, welche auch mündlich, direkt oder durch Dritte erhoben wurden und als personenbezogen im Sinne des DSGVO eingestuft sind.

Besagte Verordnung sieht vor allem vor, dass all jene, welche personenbezogene Daten verarbeiten, verpflichtet sind, die betreffende Person über die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten sowie über die Art der Verarbeitung zu informieren. Diese Verordnung sieht vor, dass Personen, die personenbezogene Daten verarbeiten, verpflichtet sind, die betroffene Person darüber zu informieren, welche Daten verarbeitet werden und über einige Elemente, die die Verarbeitung qualifizieren. Die Verarbeitung muss mit Korrektheit, Zulässigkeit und Transparenz erfolgen, durch die Minimierung der Verwendung personenbezogener Daten und den Schutz Ihrer Privatsphäre und Ihrer Rechte. Unter Einhaltung besagter Gesetzesnorm informieren wir Sie:

Ihre Daten helfen uns bei Ihrer Pflege. Bei diesen Daten handelt es sich um persönliche, auch besondere Kategorien personenbezogener Daten (Gesundheitszustand), die Sie betreffen und die eingeholt werden zum Zwecke:

- der Assistenz zum Schutze Ihrer Gesundheit;
- administrativer und buchhalterischer Belange, zum Zwecke der Kontrolle, vorausgesetzt diese steht in enger Beziehung mit den erbrachten Leistungen, immer unter Beachtung der genannten gesetzlichen Normen.

Die Daten werden für die gesamte Dauer der Dienstleistung und in der Folge auch für die Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen sowie für Verwaltungszwecke verarbeitet.

Das Fehlen besagter Daten kann zur Folge haben, dass es uns unmöglich ist, die von Ihnen gewünschte Leistung zu erbringen. Außerdem, wenn Sie eine bestimmte Einwilligung erteilen, können Ihre persönlichen Daten über Video-fotografische Systeme im Rahmen von sozialen Aktivitäten verarbeitet werden.

Die Daten werden unter Einhaltung der ärztlichen Schweigepflicht verwendet. Ihre Daten werden in der vom Gesetz vorgesehenen Weise verwendet, unter Einhaltung der ärztlichen Schweigepflicht und unter Einhaltung des Bürogeheimnisses, und zwar ausschließlich vom befugten Personal des Seniorenzentrum Völs am Schlern.

Ihre Daten werden nur an jene Personen weitergegeben, die die Dienstleistung in Anspruch nehmen, und zwar nur in jenen Fällen, wo dies notwendig erscheint und nur in dem vom Gesetz vorgeschriebenen Ausmaß:

- an Auftragsverarbeiter und Behandlungsbeauftragte des Seniorenzentrum Völs am Schlern;
- an Ärzte des Seniorenzentrum Völs am Schlern;

- an öffentliche und private Personen zu institutionellen und pflegerischen Zwecken (Hygiene, Kontrolle der Krankenpflege, Kontrolle der öffentlichen oder privaten ärztlichen Einrichtungen oder Versicherungen).

Ihre Daten werden sicher verwahrt. Das Seniorenzentrum Völs am Schlern wird Ihre Daten in Papierarchiven oder in elektronischen Archiven verwahren und wird dieselben durch Sicherheitsmaßnahmen schützen. Dadurch kann das Seniorenzentrum Völs am Schlern garantieren, dass lediglich das autorisierte und zur Geheimhaltung verpflichtete Personal, über Ihre Daten Kenntnis hat.

Wie lange wir Ihre Daten speichern. Die Daten werden für die gesamte Dauer der Dienstleistung und in der Folge auch für die Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen sowie für Verwaltungszwecke verarbeitet (normalerweise 10 Jahre nach Beendigung des Vertrages).

Ort der Datenverarbeitung. Die Ausübung der Tätigkeit erfolgt auf europäischem Gebiet. Es besteht keine Absicht, Daten außerhalb des europäischen Gebiets oder einer internationalen Organisation zu übertragen.

Sie haben Anspruch auf Auskunft. Gemäß der DSGVO können Sie die folgenden Rechte ausüben:

- das Recht auf Zugang zu den personenbezogenen Daten (Sie werden daher das Recht haben, unentgeltliche Informationen über die vom Verantwortlichen gehaltenen persönlichen Daten zu erhalten sowie eine Kopie in einem zugänglichen Format);
- das Recht auf Berichtigung der Daten (Wir werden auf Ihren Hinweis die Korrektur Ihrer Daten - nicht die der Bewertungselemente - die falsch oder ungenau sind, und auch solche, die nicht aktualisiert wurden);
- Widerruf der Einwilligung (Falls die Verarbeitung mit Ihrer Einwilligung erfolgt, können Sie Ihre Einwilligung jederzeit widerrufen, unbeschadet der Rechtmäßigkeit der Behandlung vor dem Widerruf);
- das Recht auf Löschung der Daten (Recht auf Vergessenwerden) (z.B., im Falle des Widerrufs der Einwilligung, wenn es keine andere Rechtsgrundlage für die Verarbeitung gibt);
- das Recht auf Einschränkung der Datenverarbeitung (in bestimmten Fällen – bei der Anfechtung der Richtigkeit der Daten, in der erforderlichen Zeit für die Überprüfung; bei der Anfechtung der Rechtmäßigkeit der Behandlung mit dem Widerspruch gegen die Löschung; bei der Notwendigkeit der Nutzung für Ihre Verteidigungsrechte, während die Daten für die Behandlungszwecke nicht mehr nützlich sind; bei Widerspruch gegen die Datenverarbeitung, während die erforderlichen Überprüfungen durchgeführt werden – werden die Daten so gespeichert, dass sie wiederhergestellt werden können. In der Zwischenzeit kann der Verantwortliche sie nicht konsultieren, wenn dies nicht in Bezug auf die Gültigkeit Ihres Einschränkungsantrags steht);

- das Recht auf Widerspruch gegen die Datenverarbeitung aus berechtigten Gründen (unter bestimmten Umständen können Sie der Verarbeitung Ihrer Daten widersprechen. Insbesondere, wenn Ihre personenbezogenen Daten zu Direktmarketingzwecken verarbeitet werden, haben Sie das Recht, jederzeit der Behandlung zu widersprechen);
- das Recht auf Datenübertragbarkeit (auf Ihren Antrag, werden die Daten an das von Ihnen im Format angegebene Subjekt übermittelt, so dass sie einfach zu konsultieren und zu verwenden sind);
- das Recht auf Einlegen einer Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde (Datenschutzbehörde).

Sie können Ihr Recht ausüben indem Sie Seniorenzentrum Völs am Schlern eine schriftliche Anfrage zukommen lassen.

Verantwortlicher und Auftragsverarbeiter. Verantwortlicher der Verarbeitung ist Seniorenzentrum Völs am Schlern in Person ihres gesetzlichen Vertreters. Die Liste aller, von uns ernannten Verantwortlichen der Verarbeitung personenbezogener Daten kann im Büro der Verwaltung des Seniorenzentrum Völs am Schlern eingesehen werden.

Kontaktinformationen des Datenschutzbeauftragten. Es wird hiermit bekannt gegeben, dass das Seniorenzentrum Völs am Schlern gemäß Art. 37 der DSGVO den Datenschutzbeauftragten (Data Protection Officer – "DPO") benannt hat, der über folgende Kanäle erreichbar ist: Kartatscherweg 2, 39050 Völs am Schlern; E-Mail: dpo@seniorenzentrum.it; Telefon 0471 725 033; Bei Fragen bezüglich dieser Informationen, können Sie sich dann an diesen Datenschutzbeauftragten wenden.

=====

Die/der Unterfertigte _____ geboren in _____ am _____ und wohnhaft in _____

Straße _____

Steuernummer _____

im eigenen Namen

als _____ gesetzlicher _____ Vormund

geboren in _____ am _____ und wohnhaft in _____

Straße _____

Steuernummer _____

Bewusst der Bestimmungen der Artikel 76 und 73 der D.P.R. 28. Dezember 2000, Nr. 445 über strafrechtliche Sanktionen für falsche Behauptungen in Urkunden und falsche Erklärungen.

Nach Einsichtnahme des in diesem Dokument erläuterten Datenschutz-Hinweises, gibt Zustimmung zur Behandlung der personenbezogenen Daten, und erklärt, dass die Einwilligung zur Verarbeitung der Daten auf zukünftig gewünschte Leistungen ausgeweitet wird; in Kenntnis zu sein, dass die Sammlung und Aufbewahrung von Daten zur Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen nicht der Einwilligung zur Verarbeitung bedürfen.

AUTORISIERT

AUTORISIERT NICHT

dass das Seniorenzentrum Völs am Schlern ihre/seine Fotografien und Videoaufnahmen, im Rahmen von sozialen Aktivitäten benutzt.

Datum _____

Unterschrift der/des Unterfertigten oder des gesetzlichen Vormundes